



## Miami: les Haïtiens réclament Justice pour Trayvon Martin

LITTLE HAITI -- Ils étaient plusieurs centaines d'Haïtiens à se rassembler l'après-midi du mercredi 27 mars écoulé, au coin de la 62<sup>e</sup> rue et North Miami Avenue, devant la statue de Toussaint Louverture, dans le quartier de Little Haiti, pour réclamer Justice pour Trayvon Martin, un adolescent noir de 17 ans, abattu d'une balle au coeur le 26 février 2012 par George Zimmerman, 28 ans, un Hispánico blanc, souscripteur en assurances et collégien, lors d'une ronde de surveillance de son quartier de Sanford, centre de Floride.

Ce rassemblement était l'occasion pour les membres de la Communauté haïtienne de Maimi de se solidariser avec la communauté afro-américaine, particulièrement les parents de la victime, affligés par cette cruelle perte, et aussi d'élever

leur voix pour demander l'arrestation immédiate du vigile.

Trayvon a été assassiné par le bénévole George Zimmermam parce qu'il était noir et portait un hoodie (une veste à capuche rabattue sur la tête). L'individu en question a été remis en liberté après avoir invoqué la légitime défense en accord avec la loi "Stand your ground", ("Défendez-vous"), votée en 2005, qui s'étend aux cas de violation de domicile.

*"Justice pour Trayvon Martin", "Arrêtez George Zimmerman tout de suite", "Je suis Trayvon, suis-je le prochain ?", " Pas de justice, pas de paix ",* pouvait-on lire, entre autres, sur de nombreuses pancartes et banderoles brandies par les manifestants.

MANIFESTATION / p. 3



Les manifestants rassemblés à l'initiative de Concerned Haitian American Citizens (CHAC) [ Citoyens haïtien-américains concernés ], qui regroupe des leaders communautaires, activistes et politiciens haïtiano-américains, ont marché dans le quartier de Little Haiti le mercredi 27 mars 2012 pour réclamer Justice pour Trayvon Martin, un adolescent noir tué le 26 février par George Zimmerman, 28 ans, un Hispánico blanc, à Sanford, centre de Floride. Photo courtoisie

## CHS fête ses 23 ans!

LITTLE HAITI (LF) - En 1989, le Centre de santé communautaire "Center for Haitian Studies (CHS)", ouvrait officiellement ses portes. Le vendredi 23 mars dernier, il fêtait son 23<sup>ème</sup> anniversaire.

Personnalités communautaires, politiciens, simples citoyens, employés et anciens collaborateurs, tous s'étaient donnés rendez-vous dans la soirée, lors d'un 6 à 9, pour festoyer et en

apprendre davantage sur cette institution ayant une mission socio-éduco-sanitaire, localisée au 8260 N.E. 2<sup>e</sup> Avenue, à Miami.

L'évènement déroulé dans une grande salle située au 2<sup>ème</sup> étage de l'impressionnant bâtiment, a été l'occasion de rappeler l'histoire de ce centre de santé communautaire situé au coeur du quartier de Little Haiti

CHS / p. 4



Dans ses propos de circonstance, le Directeur Exécutif, Dr. Larry Pierre, MD MPH (extrême droite sur la photo), a rappelé la triple mission socio-éduco-sanitaire du centre et la contribution ô combien précieuse de nombreux partenaires communautaires et de bénévoles. Photo Le Floridien

## Quand la ville de North Miami honore des femmes méritantes!

NORTH MIAMI (LF) -- Le 8 mars de chaque année, la Femme est internationalement célébrée. Cette commémoration puise ses racines dans les manifestations de femmes au début du XX<sup>e</sup> siècle en Europe et aux États-Unis, réclamant l'égalité des droits, de meilleures conditions de travail et le droit de vote. Celle-ci a été officialisée par les Nations unies en 1977, invitant chaque pays de la planète à célébrer une journée pour les droits des femmes.

C'est une tradition désormais bien établie dans de nombreux pays. C'est un jour où les femmes sont reconnues pour leurs réalisations, sans égard aux divisions, qu'elles soient

nationales, ethniques, linguistiques, culturelles, économiques ou politiques.

La ville de North Miami dont le Conseil municipal est largement dominé par des haïtien-américains, a donné, cette année 2012, un cachet tout à fait particulier à cette célébration en honorant une douzaine de femmes méritantes lors d'une belle cérémonie déroulée au *Museum of Contemporary Art (MOCA)* la soirée du mercredi 28 mars écoulé.

L'initiatrice principale de cet événement n'est nulle autre que la conseillère municipale Marie Erlande Stérile,

NORTH MIAMI / p. 5



Mme. Agenoria Powell, une institutrice de carrière, Principale de Linda Lentin K-8 Center et qui assure également la direction de "North Miami Feeder Pattern," était parmi les deux personnalités ayant reçu la « clé de la ville » des mains du maire Andre Pierre, lors de cette grande célébration en l'honneur des femmes la soirée du mercredi 27 mars 2012. Photo Le Floridien

### Le chef de la Police nationale n'exécutera pas l'ordre du Ministre de la Justice

Il s'agit de déloger des anciens militaires et leurs alliés des ex-locaux des Forces Armées d'Haïti et des bâtiments publics qu'ils occupent sans autorisation. Le chef de la Police nationale, Mario Andresol, refuse d'exécuter l'ordre du Ministre de la justice de prendre toutes les mesures appropriées pour chasser les hommes armés de ces lieux. De son côté, le Ministre Michel Brunache refuse de confirmer ou d'infirmer dans la presse l'information selon laquelle il a sollicité la démission du Directeur général de la Police. « C'est une question de responsabilité personnelle de se démettre d'une fonction si on ne peut pas l'assumer », a déclaré le ministre.

### Martelly favorable à la publication de la Constitution Amendée

Le président Michel Martelly a indiqué lundi (19 mars) qu'il pourrait publier l'amendement de la constitution de 1987 suspendu depuis près d'un an en raison d'irrégularités relevées dans le texte voté en Assemblée nationale et celui publié dans le journal officiel Le Moniteur. Une commission d'experts mise en place par le chef de l'état s'était prononcée contre la publication de la version amendée de la Charte fondamentale votée en 1987. Le président Michel Martelly a indiqué qu'il souhaitait publier la constitution amendée, « Ceci me permettrait de former une fois pour toutes le Conseil électoral permanent au lieu de retourner à la formule d'un conseil provisoire. « Je serais le premier président à créer le Conseil électoral permanent, alors que cette institution prévue par la loi mère n'a jamais pu être installée », a signalé le président Martelly.

### Le Président Felipe Calderón du Mexique attendu en Haïti le 12 avril prochain

Le Président mexicain Felipe Calderón effectuera le 12 avril prochain une visite de travail en Haïti destinée à renforcer la coopération bilatérale, a annoncé vendredi la chancellerie haïtienne dans un communiqué. Le dirigeant latinoaméricain aura notamment un tête-à-tête avec son homologue haïtien, Michel Martelly. En vue de préparer ce voyage, une délégation de la coopération mexicaine composée de deux hauts cadres se trouvait du 27 au 29 mars à Port-au-Prince où elle eu des discussions avec le ministre démissionnaire des affaires étrangères, Laurent Lamothe, sur l'agenda des relations entre les deux pays. Parmi les thèmes abordés figuraient les infrastructures, l'éducation et le développement agricole dans le contexte de la reconstruction et du développement. En outre, les représentants de Mexico ont visité différents projets financés par leur pays, souligne le communiqué. En prévision de la visite de M. Calderón, qui s'inscrit dans le cadre d'une tournée régionale devant le conduire également en Colombie et à Cuba, une délégation d'entrepreneurs mexicains arrivera à Port-au-Prince le 8 avril.

### La Présidence rejette catégoriquement les accusations de corruption portées contre le Chef de l'Etat

La Présidence de la République rejette catégoriquement les allégations selon lesquelles le Président de la République, S.E.M. Michel Joseph Martelly, aurait été mêlé à une quelconque affaire de corruption impliquant des firmes ou des personnalités de la République Dominicaine. Elle condamne sans réserve les accusa-

tions fantaisistes portées injustement contre le Chef de l'Etat dans le cadre de la diffusion du reportage de la journaliste dominicaine Nuria Piera le samedi 31 Mars 2012. Ce lynchage médiatique du Président de la République fait partie d'une vaste campagne d'intoxication de l'opinion publique visant à salir l'image du Président Martelly et à porter atteinte à son intégrité. La Présidence est persuadée en outre que cette attaque en règle menée contre la personne du Chef de l'Etat participe d'une démarche tendant à faire obstacle à la politique de changement et de modernisation de l'Etat que le Président de la République commence à instaurer dans le pays.

### 20 ans de prison pour le meurtrier de Rooldine

La justice dominicaine a condamné ce lundi les assassins de l'étudiante haïtienne Rooldine Lindor violée puis tuée le 12 juillet 2011. L'auteur principal du crime Eddy

Mendoza Ramos est condamné à passer 20 ans de prison ferme, tandis que son complice a écopé de 5 ans, a appris Haïti Press Network. Rooldine Lindor avait été assassinée en République Dominicaine après avoir été violée par ses agresseurs. Agé de 20 ans, elle étudiait les sciences informatiques à la "Universidad Tecnologica de Santiago" (UTESA).

### Digicel achète Voilà ...

L'information sera officielle instamment. La firme de téléphonie mobile Digicel devient propriétaire de sa concurrente Comcel-Voilà. Toutes les activités de Voilà en Haïti seront sous peu prises en charge par Digicel qui disposerait de plus 11 millions de clients dans les pays de la Caraïbe et constitue une véritable multinationale régionale.

## Mardi 3 Avril 2012, 12 ans depuis l'assassinat du journaliste Jean Dominique



anniversaire du meurtre de l'illustré éditorialiste, Patrick Elie, ex-secrétaire d'état à la sécurité publique sous le gouvernement de René Préval, membre du réseau "Echo Voix Jean Dominique" fait le point avec le journaliste Marcus Garcia sur les ondes de la station Mélodie FM à Port-au-Prince.

" Dans le présent quart d'heure, je pense que ce que Jean aurait prouvé, c'est que tous ces soit-disants partis politiques - ils sont au moins 150- réalisent qu'ils doivent s'unir, ne serait-ce que pour éviter un retour à la dictature, pour que la vie démocratique recommence à se dérouler.

La vie politique vient de prendre une accélération en vue de sa disparition. Malheureusement beaucoup de gens ne s'en rendent pas compte.

Il y a toujours un secteur sain dans une société. Or nous avons perdu les étudiants. La jeunesse est pratiquement perdue. Le peuple est comme " chien fou ". Les intellectuels ont disparu. Actuellement ce sont les chanteurs qui sont à la mode.

Il nous faut faire un constat : la maladie est grave. Mais elle peut encore être soignée.

La jeunesse estudiantine manque de focus. Mais il y a quant même une soif d'apprendre dans la jeunesse. Mais ils ne trouvent pas beaucoup de gens à venir leur apporter leurs connaissances. Il y a un devoir de transmission.

Mais qui va l'assurer ? Forcément des gens au dessus de 50 ans.

Est-ce que le dossier Jean Dominique est classé, enfermé dans des oubliettes ?

Je n'ai aucune information sur ce dossier.

Je n'entends pas du tout Guyler C Delva en parler.

Mais qu'est-ce qui a avancé dans le dossier de Jean Claude Duvalier.

Il est là à notre face.

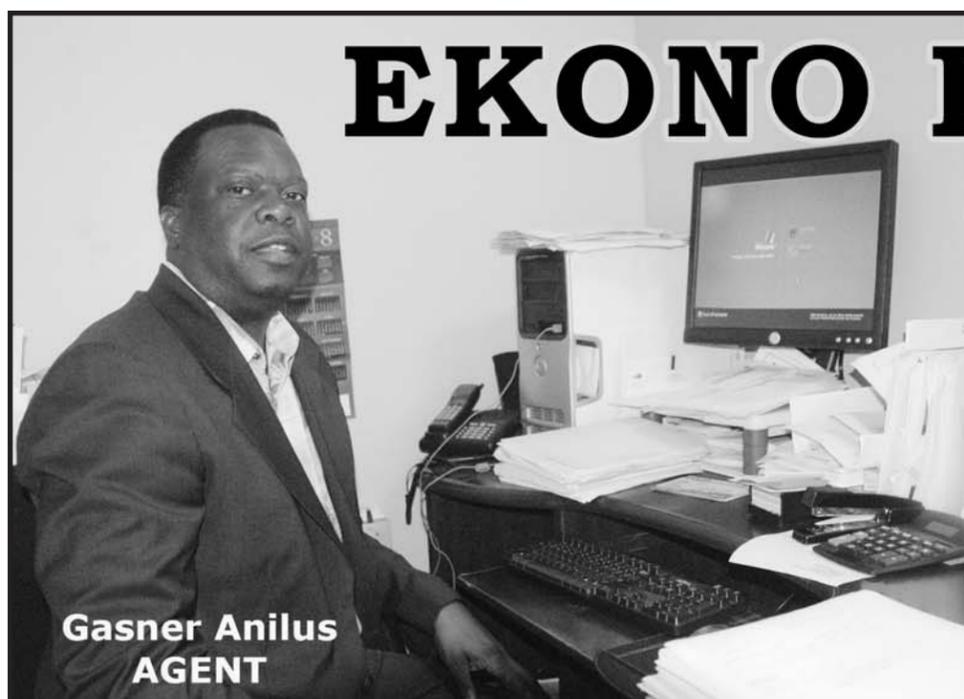
Ses crimes pourtant sont réels.

Nous ne pouvons qu'espérer qu'un jour nous aurons un système où cette amnésie cessera d'exister. C'est un combat à mener contre l'oubli. Ce devrait être l'une des tâches principales des enseignants, des directeurs d'opinion."

Ce 3 avril 2012 fait déjà 12 ans depuis que le journaliste et directeur de Radio Haïti Inter, Jean Léopold Dominique, a été assassiné en même temps que le gardien de sa station, Jean-Claude Louissaint.

Neuf juges d'instruction en première instance se sont succédés sur le dossier. De nombreux observateurs déplorent une campagne d'intimidation qui serait menée contre les témoins et contre la partie civile. Un agent de sécurité de Mme Jean Dominique a été tué le 25 décembre 2002.

À l'occasion du douzième



# EKONO INSURANCE

**All Your Insurance & Tax Service needs UNDER ONE ROOF**

**Auto - Home - Property - Business & Personal (including Life & Health)**

**Contact Gasner Anilus at Ekono Insurance Agency**

**305-757-6767**

**11626 NE 2nd Avenue Miami, FL 33161**

**Gasner Anilus**  
AGENT

# Présentation de la nouvelle équipe dirigeante du Consulat Général d'Haïti à Miami

LITTLE HAITI - Le nouveau Consul Général d'Haïti à Miami, François Guillaume II, en poste depuis janvier 2012 [ sa nomination a officiellement été approuvée par le parlement haïtien la deuxième semaine du mois de mars ], a présenté à la presse une quinzaine de membres du personnel consulaire, lors d'une rencontre déroulée la matinée du lundi 26 mars à "Little Haiti Cultural Center".

M. Guillaume en a profité pour faire part des grandes lignes de l'orientation stratégique qu'il entend tracer à la tête de cette représentation haïtienne aux Etats-Unis très décriée dans le passé pour son service client quasi inexistant.

Au nombre des orientations annoncées par le nouveau Consul Général, citons entre autres: le renforcement des relations entre le Consulat et la Presse, et l'amélioration du service à la clientèle, qu'il entend faire une de ses priorités durant son mandat, question de refaire l'image de cette boîte qui couve tant de plaintes des ressortissants haïtiens vivant en Floride du sud.

M. Guillaume a ainsi pris l'engage-

ment de faire du consulat d'Haïti à Miami une institution au service des Haïtiens, sans distinction aucune, tout en affirmant que les membres de la nouvelle équipe dirigeante "feront de leur mieux pour trouver les voies et moyens afin d'apporter des solutions durables aux difficultés rencontrées par les Haïtiens". Il a aussi assuré que "les employés assumeront leur tâche avec rigueur et responsabilité".

À en croire M. Guillaume, son choix à la tête du CGHM répond à son engagement d'atteindre les objectifs fixés par son ministère de tutelle dans sa nouvelle vision des consulats haïtiens à l'étranger, qui sont, entre autres, ses capacités à :

- Restructurer cette institution de représentativité haïtienne à Miami pour y remettre de l'ordre dans le souci d'offrir des services de proximité et de qualité aux compatriotes de la région, dans un cadre serein où ils doivent se sentir chez eux.

- Apporter un nouveau souffle au consulat en faisant la promotion d'une nouvelle image de marque du pays à travers la région.



Le renforcement des relations entre le Consulat et la Presse, et l'amélioration du service à la clientèle sont au nombre des orientations annoncées par le nouveau Consul Général d'Haïti à Miami, François Guillaume Jr. (debout). Photo Le Floridien

- Promouvoir la nouvelle orientation de la diplomatie haïtienne, une "Diplomatie d'Affaires" prônée par le le Ministre démissionnaire des Affaires Étrangères (actuellement Premier Ministre désigné), Laurent Lamothe, visant à repérer de potentiels investisseurs au niveau de la communauté haïtienne ainsi que des étrangers afin de les orienter vers Haïti.

Le nouveau Consul Général croit aussi nécessaire de jeter les bases pour une collaboration plus étroite entre l'institution qu'il dirige et le bureau de l'Immigration Américaine ainsi que le " Department of Homeland Security", afin d'assurer le suivi des dossiers des détenus haïtiens en détention prolongée.

CONSULAT / p. 8

## Les Haïtiens réclament Justice pour Trayvon Martin

... suite de la page 1

"Nous sommes Trayvon Martin", scandaient-ils tout en agitant de petits drapeaux haïtiens et américains.

"Que voulons-nous?" hurla une voix dans un mégaphone.

"Justice!" répondirent les centaines de manifestants.

"Quand le voulons-nous?"

"Maintenant!" scandèrent-ils.

Les principaux intervenants ont pris la parole pour exprimer leur indignation face à ce qu'ils qualifient comme étant un crime raciste. Ils demandent que Justice soit faite à la victime. Certains d'entre eux ont été salués par une standing ovation lorsqu'ils ont réclamé l'arrestation immédiate de George Zimmerman qui dit avoir agi en état d'autodéfense lorsqu'il a ouvert le feu.

« Je n'abandonnerai jamais, jamais, jamais, jusqu'à ce que justice soit faite », a dit Ronald Sulton, oncle de la jeune victime qui résidait dans la ville de Miami Gardens.

« Nous sommes réunis aujourd'hui pour mener la lutte aux côtés de nos frères noirs-américains et obtenir justice pour le jeune Trayvon qui est notre fils à tous », a lancé à la foule des protestataires l'activiste Marleine Bastien, Directrice du centre commu-

nautaire Fanm Ayisyen Nan Miami (FANM).

« Trayvon n'habitait pas le quartier de Little Haïti et était un étranger pour de nombreuses personnes dans la foule. Mais cela n'a pas d'importance. Il était l'un d'entre nous. C'est un acte qui doit préoccuper n'importe quel parent », a-t-elle ajouté.

« Si c'était Trayvon qui avait tiré sur Zimmerman, il serait déjà en prison. Nous demandons l'arrestation du tueur, l'abrogation de la loi "Stand your ground" et que cette affaire arrive devant la cour suprême s'il le faut », a fulminé la militante.

L'avocat Richard Champagne, un des membres du comité organisateur du rassemblement, enchaîne pour dire: « Quand les gens noirs marchent dans les rues, la police ne fait pas de distinction entre les Haïtiens, les Jamaïcains et les Afro-Américains. Aujourd'hui, c'est un voisin qui est touché. Qui sait si demain ce ne sera pas un de nos jeunes qui sera tué pareillement? », s'est-il interrogé.

Pour sa part, le Dr. Smith Joseph, un autre membre du comité, a aussi demandé l'arrestation immédiate de Zimmerman pour crime contre un adolescent noir. « Il est temps pour qu'on cesse de jouer avec les Noirs aux Etats-Unis », s'est-il emporté.

« Il est question de Justice pour tout le



" Trayvon n'habitait pas le quartier de Little Haïti et était un étranger pour de nombreuses personnes dans la foule. Mais cela n'a pas d'importance. Il était l'un d'entre nous. C'est un acte qui doit préoccuper n'importe quel parent ", a déclaré l'activiste Marleine Bastien. Photo courtoisie.

monde, peu importe la couleur de sa peau. Nous manifesterons jusqu'à ce que Zimmerman soit arrêté », a déclaré le cinquantenaire Lucien Rozier, tenant entre ses mains une pancarte rouge et blanc avec l'écriture "Haïtiens pour Trayvon Martin".

Les protestataires, rassemblés à l'initiative de Concerned Haitian American Citizens (CHAC) [ Citoyens haïtiens-américains concernés ], qui regroupe des leaders communautaires, activistes et politiciens haïtiens-américains, ont marché en direction sud vers la 54<sup>e</sup> rue avant de faire un demi tour pour retourner devant la statue de Toussaint Louverture (héros de l'indépendance d'Haïti) à la 62<sup>e</sup> rue. La tribune érigée

en la circonstance a été dominée par une banderole "Haitians for Trayvon. Justice = Liberty = Peace. (Haïtiens pour Trayvon. Justice = Liberté = paix), et une photo de la victime.

Certains protestataires arboraient des t-shirts à l'effigie de la victime, retrouvée un paquet de bonbons et un thé glacé à la main, d'autres un "hoodie" (une veste à capuche rabattue sur la tête) semblable à celui que portait Trayvon Martin quand il a été abattu par le vigile. Ils ont défilé dans les rues du quartier de Little Haiti avec des paquets de Skittles et du Iced Tea à la main.

MANIFESTATION / p. 6

## CHS fête ses 23 ans!

... suite de la page 1

et de rendre hommage à son directeur exécutif, Dr. Larry Pierre, MD MPH et à d'autres hauts responsables ayant marqué leur présence au sein de son Conseil d'Administration.

L'idée de mettre sur pied ce centre de santé était venue à un moment où l'épidémie de sida avait pris des proportions alarmantes au sein de la communauté multi-ethnique en Floride du Sud, avec un taux d'infection élevé de VIH particulièrement observé chez les immigrants d'origine haïtienne.

En mars 1989, Dr. Larry Pierre et plusieurs de ses collègues, alors fraîchement diplômés de *Florida International University School of Medicine*, dont Brian Padge, Henry Julme, Louis Bernard Antoine et Ermane Robin, plantaient donc les premières semences de ce centre communautaire. Plus de deux décennies plus tard, les racines de cet organisme à but non lucratif, enfouies profondément dans la communauté haïtienne, ont touché des milliers de patients l'ayant fréquenté durant ces 23 dernières années.

La confusion au sujet de la cause de l'augmentation du nombre de cas de personnes infectées par le VIH chez nos compatriotes, avait conduit les scientifiques et le public en général à percevoir "être haïtien" comme un facteur de risque dans la contraction et la transmission de l'épidémie du syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA). La *Food and Drug Administration (FDA)* et les *Centers for Disease Control (CDC)* avaient même indexé les Haïtiens de porteurs sui generis du virus.

Touchés dans leur dignité humaine, les membres de la communauté haïtienne des Etats-Unis montrèrent leur mécontentement à travers une marche historique, le 20 avril 1990, qui avait réuni plus de 120 000 personnes par delà les divisions sociales. Les Haïtiens voyaient l'association faite du sida à leur origine comme étant une conspiration

contre eux comme des immigrants indésirables aux États-Unis.

La création de *Center for Haitian Studies* a apporté un grand ouf de soulagement pour les compatriotes de l'époque infectés par le virus. Les patients haïtiens voyaient dans ce centre de santé communautaire un lieu où l'on peut se confier en toute confidentialité. Au cours de ces dures années pour les immigrants haïtiens aux Etats-Unis, CHS avait ainsi jeté les bases d'une solide fondation de ce qui est devenu le seul programme de référence et de renommée nationale en matière de soins de santé et de prévention du VIH/SIDA.

Dans ses propos de circonstance, le directeur exécutif, Dr. Larry Pierre, a rappelé la triple mission socio-éducatrice du centre et la contribution ô combien précieuse de nombreux partenaires communautaires et de bénévoles.

« *Le projet de mettre sur pied ce centre de santé communautaire à Little Haiti a toujours été un projet rassembleur* », a dit le principal responsable dans sa longue intervention. Il a profité de ce rassemblement pour remercier toutes celles et tous ceux qui ont contribué, de manière directe ou indirecte au succès de l'institution qu'il dirige, soit : les membres du Conseil d'Administration qui sont pour la plupart des bénévoles, les professionnels engagés, les partenaires, le petit personnel.

Dr. Pierre insiste sur la spécificité du centre qui consiste de mettre les étudiants et diplômés en médecine au cœur de l'action et de reconnaître qu'ils ont l'expérience et des compétences.

Plus loin, le directeur exécutif explique pour dire qu'il travaille à la tête de l'institution depuis plus de quinze ans sans percevoir un centime de salaire, et qu'en maintes occasions, il a puisé dans les fonds de son entreprise privée [ *Greater Miami Health Education & Training Center* ] pour renflouer le compte du



Daphne D. Campbell (3ème de la droite), députée régionale Représentante du District 108 de Miami-Dade, a félicité l'équipe dirigeante du centre et a remis à son Directeur Exécutif, Dr. Larry Pierre, MD MPH une plaque de reconnaissance pour les vingt-trois années dévouées à la promotion de la bonne santé de plusieurs milliers de patients dans le sud de l'Etat de Floride. Photo Le Floridien.

centre de santé communautaire, lequel dans le temps recevait des subventions des gouvernements local, régional et fédéral totalisant prêt de 1.5 millions de dollars annuellement, tandis que pour ces trois dernières années, les subventions n'atteignaient pas la barre des 100,000 dollars.

Daphne D. Campbell, députée régionale Représentante du District 108 du comté de Miami-Dade à Tallahassee, a félicité l'équipe dirigeante de l'institution et a remis à son Directeur Exécutif, Dr. Larry Pierre, une plaque de reconnaissance pour les vingt-trois années dévouées à la promotion de la bonne santé de plusieurs milliers de patients dans le comté. La députée floridienne a aussi montré son appréciation pour le travail d'équipe accompli par tous les membres du personnel du centre, en lui remettant aussi une plaque de remerciement qu'il a acceptée au nom de ses collaborateurs et employés.

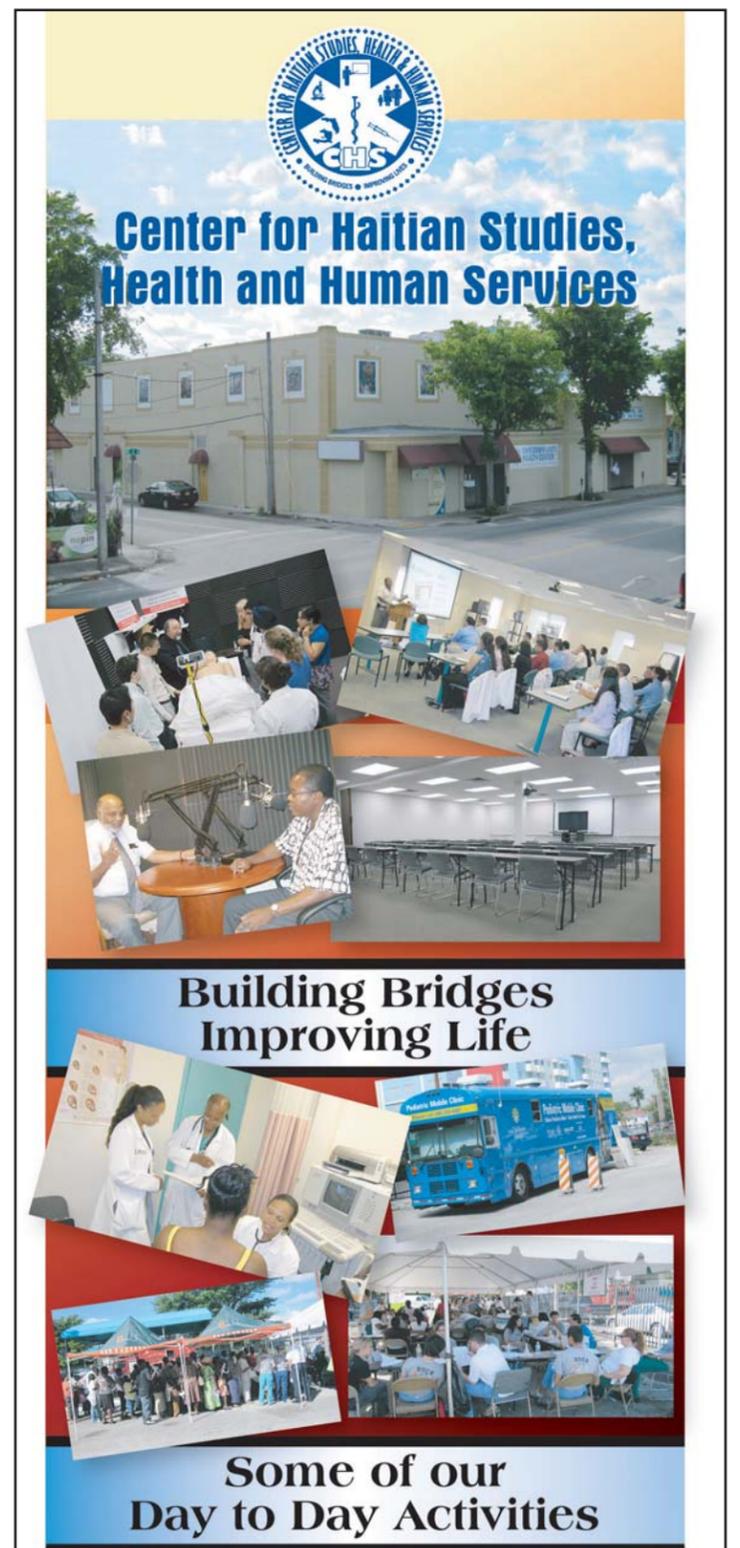
Notons que Dr. Jean Baptiste Charlot MD, FACOG., Dr. Larry Pierre MD MPH et le sociologue Raymond Exumé ont reçu chacun une petite plaque cadeau des mains de deux jeunes cadres de cette institution pour souligner leur travail acharné au sein de celle-ci.

La soirée a été agrémentée par la dégustation d'un vin et d'une petite animation musicale signée d'un trio de musiciens, dont le guitariste Ernst Regis et le tambourineur Joseph Senatus alias Ti Rouge. Nous devons aussi souligner la remarquable contribution des

artistes peintres Frantz Charlemagne, Augustin Rosier et Evens Florestal à cet événement. Au total, une quarantaine de peintures tapissaient

ce soir là la grande salle de célébration et les couloirs y donnant accès.

DF/Le Floridien



## LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced whole or in part only by permission of the publisher. All copyrights reserved.

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher  
JUDITH DAOUT, Associate Publisher  
Distribution Manager: Leon Jean  
Haiti Correspondent: Wilson Ferdinand

EXECUTIVE OFFICES 11626 NE 2nd Ave Miami, FL, 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://lefloridien.com>

E-mail contacts: [info@lefloridien.com](mailto:info@lefloridien.com), [publisher@lefloridien.com](mailto:publisher@lefloridien.com), [sales@lefloridien.com](mailto:sales@lefloridien.com)

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

## Michel Martelly aurait reçu 2,5 millions dollars d'un Sénateur et entrepreneur dominicain, révèle une enquête journalistique

À l'origine d'une véritable bombe médiatique, la consoeur dominicaine Nuria Piera a mis en lumière un scandale politico-financier ayant également éclaboussé Mirlande Manigat et dont l'acteur principal serait Félix Bautista qui a obtenu environ 400 millions de dollars de contrats en Haïti dans des conditions frauduleuses

Le Président haïtien Michel Martelly, déjà confronté à de graves suspicions sur sa présumée nationalité étrangère, est au coeur d'un scandale de corruption qui éclabousse des responsables politiques des deux côtés de l'île avec les révélations de la journaliste d'investigation dominicaine, Nuria Piera, sur des pots-de-vin que l'ancien chanteur "Sweet Micky" aurait reçus d'un obscur parlementaire et homme d'affaires dominicain.

Quelques jours seulement après avoir été décoré de la plus haute distinction dominicaine (l'Ordre du mérite Duarte Sanchez y Mella) par son homologue Leonel Fernández, au cours de sa première visite officielle à Santo Domingo, Martelly a été accusé, documents comptables à l'appui, d'avoir bénéficié –tout comme sa rivale malheureuse aux dernières présidentielles, Mirlande Manigat– des largesses intéressées du Sénateur Félix Bautista, un personnage très controversé proche du Président dominicain.

Dans un reportage intitulé « La route des millions », diffusé samedi soir à la télévision lors de son programme "Nuria en Canal 9", la consoeur a affirmé que le chef de l'Etat avait empoché durant sa campagne électorale et après son accession au pouvoir un montant cumulé de 2,587 millions de dollars (environ 100 millions de pesos) à travers les entreprises HADOM, DOCE et ROFI. Ces firmes, et une quatrième Constructora Mar, appartenant toutes au Sénateur de San Juan, ont décroché des contrats douteux de l'ordre de 385 millions de dollars dans le cadre du processus de reconstruction post-séisme enclenché en Haïti.

Toujours selon les données recueillies par Mme Piera, sous forme de cash ou de virement bancaire, M. Martelly aurait reçu 837.000 dollars directement sur son compte personnel à la banque haïtienne UNIBANK identifié au No. 0102-1012-000942393. Les autres versements ont été effectués respectivement par tranche de 400.000, 300.000, 100.000 et 100.000 dollars par l'intermédiaire des nommés Víctor Reynoso et Ricardo Jacobo.

Le pire dans tout ça relève la journaliste dominicaine, Bautista aurait autorisé une ultime transaction de 100.000 dollars à destination du dirigeant haïtien, le 3 novembre 2011, près de six mois après sa prise de fonction. "Nous sommes en présence de cas évidents de paiement de commissions sur des travaux en Haïti et ce qui est grave c'est que le Président a eu sa part dans cet argent", a déclaré à l'émission de Nuria Piera le journaliste français Jean-Michel Caroit, correspondant du quotidien Le Monde en République Dominicaine.

Les révélations de cette enquête journalistique concernent également une somme de 250.000 dollars qui aurait été débloquée en faveur de Mme Manigat, en février 2011, à la veille du second tour des élections.

Considéré comme un corrupteur invétéré et l'un des principaux financiers du Parti de la libération dominicaine (PLD), au pouvoir, le Sénateur Félix Bautista, devenu en quelques années un puissant entrepreneur, aurait fait main basse, avec la complicité des autorités haïtiennes, sur un tas de contrats. Passés sans appel d'offres sous le gouvernement de l'ancien Premier ministre Jean-Max Bellerive, ils ont fait l'objet d'un audit accablant qui serait à l'origine de la démission du chef du gouvernement sortant, Garry Conille, qui avait commandité les travaux de vérification.

Ces informations chocs pourraient constituer une lumière crue jetée sur des scandales entourant des relations ténébreuses entre les élites haïtiennes et dominicaines, souvent au détriment de l'intérêt national.

Source : Radio Kiskeya

## Quand la ville de North Miami honore des femmes méritantes!

suite de la page 1

représentante du District 4 (la partie Ouest de la ville où réside un nombre d'important d'haïtiens) au sein du Conseil.

Cette cérémonie à laquelle s'était joint le maire de la ville, l'avocat Andre Pierre, qui a coprésenté l'événement avec Mme. Stérile, s'est déroulée dans une chaleureuse ambiance de convivialité et de reconnaissance.

Mots de bienvenue de Mme Stérile, serment d'allégeance au drapeau américain, prière de bénédiction ont marqué l'ouverture de la cérémonie déroulée en présence d'une assistance nombreuse, où l'on distinguait plusieurs grandes personnalités politiques, dont le Commissionnaire du District 2 du comté de Miami-Dade, l'haïtien américain Jean Monestime, le sénateur de l'Etat de Floride Oscar Braynon, II (District 33), la députée régionale haïtiano-américaine Daphne D. Campbell (Miami-Dade District 108), et en présence de nombreuses femmes



Mme. Nicole Brise (droite) a été honorée pour son idéal chrétien basé sur une foi ardente et sur des actions sociales communautaires.

représentatives de la diversité de la société sud-floridienne.

" Dans notre grande maison (la mairie), les femmes sont déjà bien représentées d'ailleurs comme dans beaucoup de collectivités ", insistait le premier édile, Me. Andre Pierre, dans son intervention.

« Ca fait déjà deux ans et demie depuis que nous célébrons les femmes dans la ville de North Miami. Les femmes sont représentées avec un effectif de 30% au niveau des postes de commande de notre force de police. Et l'assistant du directeur municipal est une femme, Dr. Claude », a rappelé le maire Pierre.

NORTH Miami/ p. 6

## P & L CARGO SERVICES

3300 North River Drive Miami, FL



Voiture - Pick-up - Truck - Camions  
Mini bus - Utilitaires - Effets personnels  
Porteurs-remorqueurs

**Pi Rapid · Pi bon Sèvis · Pi bon PRI**

Bato a debake nan PORT Miragoane chak 15 jou

**PH: 305-638-1440 / 786-419-8043**

## L & J Express Cleaners

8361 N.E. 2nd Avenue Miami, FL 33138

Same day Service

Ph: (786) 985-5560  
Ph: (786) 314-1360

Nou lave  
tout kalite  
rad

Pi Rapid  
Pi bon Pri



Let's Leo & James handle the dirty Work



## Les Haïtiens réclament Justice pour Trayvon Martin



"Justice pour Trayvon Martin", " Arrêtez Georges Zimmerman tout de suite ", pouvait-on lire, entre autres, sur de nombreuses pancartes et banderoles brandies par les manifestants.

... suite de la page 3

Le candidat à la députation au congrès américain Dr. Rudolphe Moïse, les councilmen Phillippe Desrose et Frantz Pierre (North Miami Beach), l'ancien député Phillip Brutus et la députée Daphnée Campbell, et bien d'autres personnalités haitiano-américaines ont pris part à la manif.

Dr. Smith Joseph, Marc Edner "Nènè" Jeudy, Me.

Richard Champagne, et Anis A. Blemus, tous membres de l'organisation *Concerned Haitian American Citizens*, se sont montrés très satisfaits du nombre de personnes ayant répondu à leur appel pour faire de ce rassemblement, selon eux, une réussite.

« Cette manifestation est la preuve que sommes capables de nous unir pour faire avancer les bonnes causes », a dit l'animateur à la radio "Nènè" Jeudi.

*Le Floridien*

### Plus de 2 Millions de personnes demandent l'arrestation de Zimmerman

Plus de deux millions de personnes ont à ce jour signé une pétition sur le site *Chang.org* pour demander que justice soit faite dans cette affaire qui a mis en émoi tous ceux qui en Amérique ont encore du cœur et qui depuis enchaînent les marches silencieuses à la mémoire de la victime. Le signe de ralliement de cet hommage est le port de la capuche.. Depuis quelques jours les stars du hip hop mais aussi de la NBA montrent leur soutien en s'affichant capuche sur la tête. Diddy qui aime avertir ses *followers* des causes qui lui sont chères, comme il l'avait fait pour dénoncer les crimes de guerre de Jacob Kony perpétrés en Afrique Centrale, invite toute sa TL (twitlist) à retweeter et suivre le mouvement. Dans le tweet de Diddy on peut lire : "Je ne savais pas que porter une capuche faisait de moi une cible."

Les basketteurs des Miami Heat ont aussi montré leur soutien en portant la capuche lors de l'entraînement et en inscrivant sur leurs sneakers "On réclame justice. Repose En Paix Trayvon Martin." D'autres

artistes de la scène hip hop dont Keyshia Cole, Ludacris, the Dream, Nelly, Frank Ocean, Swizz Beatz ou encore Jamie Foxx ont posé capuche sur la tête pour rendre hommage à Trayvon Martin et soutenir le combat pour obtenir justice.

Ce crime odieux perpétré par George Zimmermam illustre parfaitement les travers de l'Amérique. L'homme était en charge, bénévolement, de la surveillance de son quartier et a décidé de prendre en filature le jeune Trayvon, sorti pour acheter des bonbons et du thé glacé. Méfiant Trayvon avait appelé sa petite amie et lui avait confié qu'un homme le suivait. Quelques minutes plus tard, l'adolescent était abattu de sang froid par ce George Zimmermam, censé assurer la sécurité du quartier. Ce fait divers tragique, sur fond de polémique d'autorisation du port d'armes aux Etats-Unis, nous rappelle une fois de plus que le racisme reste l'un des plus grands fléaux de l'humanité.

Trayvon Martin, qui n'avait rien d'un gangster armé, est mort car il était noir et portait une capuche pour faire ses courses. Le tueur, lui, a été remis en liberté après un simple témoignage et a invoqué la loi "Stand your ground", ("Défendez-vous"). Cette législation, votée en 2005 sous la pression du lobby des armes, donne le droit à tout individu armé de tirer s'il se sent en danger. Le plus choquant c'est que la police n'a procédé à aucun test sur le meurtrier, qui est toujours libre alors que rien ne légitimait son acte criminel, alors qu'elle a fait une recherche d'alcool et de drogues sur le corps de la victime ! En attendant l'issue du procès la mobilisation prend de l'ampleur à tel point que le président Barack Obama s'est exprimé sur cette affaire en déclarant : "Si j'avais un fils, il ressemblerait à Trayvon Martin."

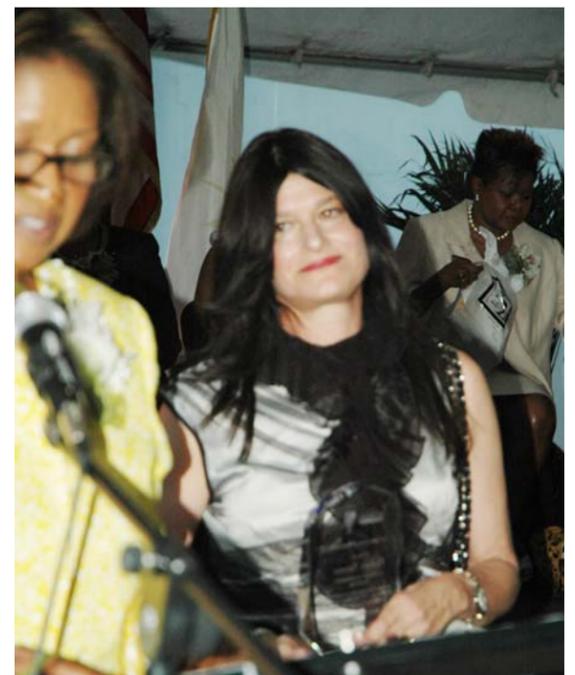
## Quand la ville de North Miami honore des femmes méritantes!

suite de la page 5

La *councilwoman* du District 4 de la ville ne manquait pas de plaider en faveur de la "forte nécessité du changement des mentalités" à l'égard de la gent féminine. Elle s'est attachée à rendre hommage à toutes les femmes présentes, en saluant leur rôle prépondérant dans la société et dans leur famille, tout en faisant remarquer une certaine évolution de la condition féminine.

« Il est vrai qu'il y a aujourd'hui beaucoup de femmes dans la fonction publique, reste que peu d'entre elles accèdent à des postes de direction », regrette une des honorées. Et d'ajouter: « Que ce soit au travail ou à la maison, les femmes subissent encore trop d'inégalités ». Elle souhaite un certain renforcement de la parité homme-femme dans la haute fonction publique avec l'objectif d'atteindre les 40 % de personnes du même sexe dans les années à venir.

Deux femmes ont été sélectionnées pour recevoir la clé de la Ville pour leur leadership et leur dévouement à leur travail. Il s'agit de la Lieutenant-gouverneure de l'Etat de Floride, Jennifer



Dr. Shulamit Katzman a été honorée pour ses nombreux engagements dans le domaine de la santé

Carroll, et l'institutrice de carrière Agenoria Powell.

Née à Port-of-Spain (Trinidad), la lieutenant-gouverneure Carroll est une ancienne militaire, ayant servi dans l'US Navy pendant deux décennies et atteint le grade de « capitaine de corvette ». Elle est la première femme élue à ce poste et le premier Afro-Américain à remporter une élection à l'échelle de l'État.



### DORVAL TAXES & ACCOUNTING, LLC

- Personal Income Tax
- Immigration Services
- Notary Public
- Loan Modification
- Real Estate Agent

- We provide a full range of tax preparation services, and are ready to help you with all your needs.
- Tax Season is almost here, reay to make some money
- We cover all 50 States. Guaranteed Quality!
- We can put money in your porkets
- Get money per referral.

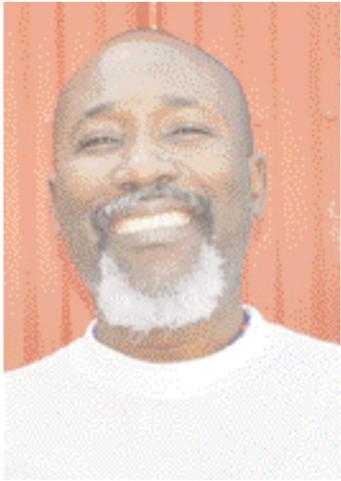
**1795 NE 164th Street  
North Miami Beach, FL 33162**

**Ph: 305-705-2450 / Cell: 305-934-5343**

**www.dorvaltaxesandaccounting.com**

**Email: dorvalmortgageinvestment@yahoo.com**

**Ti RIBRIK "KONSEY PRATIK"**



**JUDE ETIENNE**

Melanje yon kiyè Palma Kristi ak boutèy byè (biere) se kle pou netwaye sistèm kò nou. fè netwayaj sa 3 fwa pa mwa. Si ou gen pwoblèm emoroyid (hemoroide) pran lèt(lait/milk) ki nan branch pye MASKRITI a pase li nan tou dèyèw tankou yon pomad. Si nou gen yon maladi meriken rele MOLE, li se yon fòm demanjezon (maladi po) ki sanble ak krout bouton sou po w: melanje lwil Palma Kristi ak baking soda, fè li fè yon pat pase li sou pow e kouvri li. Si ou fè yon gwo sezisman bwè kafe anmè ak yon kiyè lwil Palma Kristi. Si nou gen pwoblèm doule atrit, enflamasyon, itilize lwil la. Lè ti tchovi yo gen pwoblèm bwonch, poumon, chove yon ti lwil Palma Kristi ak echalòt rale ni do, ni lèstomak ti lezanj yo. Remèd sa bon anpil tou pou granmoun. Lwil Maskriti se yon bon medsin lavman tou.



p o u avyon, lwil pou cheve, pou po. Yo limen lanp lè wa ak lwil la. Yo fè fetalayzè ak grenn nan ki finn fè lwil la.

Tanpri, Tanpri pa manje ni jwe ak grenn Palma Kristi, se yon pwazon trè vyolan. 5 grenn sèlman kont pou touye yon ti moun piti. Toujou anpeche timoun yo jwe ak grenn Palma Kristi.

Anpil peyi nan lemond ap fè bilyon dola ak Pye Palma Kristi, elas nan peyi nou yo pa bay Plant sa enpòtans ke li genyen. An nou aprann apresye sa ki bon pou sante nou.

N.B. Lwil Palma Kristi a pa pwazon, mèsì.  
JUDE ETIENNE (LANDSCAPIST/HORTICULTURIST)  
DWA PAM - KONBA.

Lèzòm itilize Palma Kristi nan biyodyezèl, nan lwil

Jodia mwen vinn pale nou de plant PALMA KRISTI ou MASKRITI (PALMA CHRISTI) ki gen non siyantifik li RICINUS COMMUNIS. Palma Kristi soti nan peyi EJIP(EGYPT) an afrik. Lèzòm ap itilize plant sa depi avan Jezi Kri. Nou kapab gen yon lide koman Palma Kristi se yon bon plant.

**Pou ki maladi e ki sa yo kapab fè ak Pye Palma Kristi?**

Palma Kristi bon pou anpil, anpil bagay. Menm bagay nou pa ta panse tankou;

**KANTIK VAN**



"Van vini van vini  
m'ap ba w bonbon  
Van vini van vini  
m'ap ba w bonbon"

Van an s'on ti chimen  
s'on gwo chimen k'ap mennen'm  
s'on mizik rara k'ap balanse'm  
mennen'm k-fou dereyal toudwat

Tout histwa van se histwa'm  
histwa van se histwa sevolan batize'm  
nan sezon k-rem  
histwa van se histwa'm

"Van vini van vini  
m'ap ba w bonbon  
Van vini van vini  
m'ap ba w bonbon"

Tout histwa van se histwa'm  
se histwa fey papye k'ap drive nan la ri  
histwa van se histwa'm  
se histwa pye palmis kiskeya bo katedral

Tout histwa van se histwa'm  
se histwa le pasan k'ap kwaxe le 8  
k'ap bouske rety lakansyel bone  
histwa van se histwa'm

Tout histwa van se histwa potoprens  
move van jouke  
se histwa rev mwen k'ap rabi sou pye  
douvan pye la vi.

ANDRE FOUAD

**NEW YORK 1 TERMINAL, INC.**

[Ci-devant **Elizabeth Newark Shipping Inc.** ]

**IMPORT & EXPORT**

**Tampa, FL vers Saint-Marc, Haïti**

- Truck
- Voiture
- Pick-up
- Mini bus
- Camions
- Utilitaires

- Effets personnels
- Porteurs-remorqueurs

**From ORLANDO:**

1. I-4 West to Exit 1 for FL-585/22nd St toward 21st St
2. Exit 1 - 21st Street East to Hemlock St. (Approximately 2.7 miles)
3. Turn Right on Hemlock St. and cross over Railroad Tracks to Tampa Marine Terminal

**From I-75:**

1. I-75 North to Exit 246-CR672 - Apollo Beach Exit
2. Take Apollo Beach Exit and at end of Ramp, turn left onto Big Bend Road
3. Big Bend Road to U.S. Highway 41 (appx. 1.8 miles)
4. Turn Right on US 41 and follow appx. 12 miles to 22nd St - Causeway Blvd.
5. Turn Left on 22nd St, [Causeway Blvd] and follow appx. 2.5 miles to Hemlock St.
6. Turn Left onto Hemlock St. and follow across railroad tracks to Office.

**Rapid · Rapid**  
3 jours maximum

Office TAMPA, Florida  
**Tampa Marine Terminals**  
1650 Hemlock Street  
Tampa, FL 33605  
Tel: 813-247-4999  
Fax: 813-247-4990  
**Joel Bonhomme**  
Président

## Présentation de la nouvelle équipe dirigeante du Consulat Général d'Haïti à Miami

... suite de la page 3

Au cours de cette conférence de presse, le consul Guillaume a annoncé l'ouverture prochaine d'un bureau satellite à West-Palm Beach, lequel bénéficiera d'une infrastructure de haute technologie et d'une équipe expérimentée. Les employés télétravailleront dans un environnement aussi professionnel qu'au siège principal. Ainsi, les Haïtiens vivant dans les régions avoisinantes n'auront pas à faire le long trajet pour venir à Miami pour leurs besoins de passeports et autres services consulaires.

Le nouveau responsable a fait part d'un plan d'étude de son administration pour trouver le moyen qui convient le mieux pour palier à la problématique des places de parking qui manquent beaucoup dans les parages du consulat. Soit il sera forcé de délocaliser le consulat ou il devra trouver un parking à louer dans la zone qui sera réservé à la clientèle de l'institution.

L'arrivée de M. Guillaume à la tête du Consulat Général

d'Haïti à Miami n'a pas donné lieu à une "chasse aux sorcières". Selon ses dires, sur les 38 membres du personnel consulaire et administratif, les nouvelles figures de la boîte comptent pour seulement quinze pour cent (15%). Les employés reconnus pour leur expertise dans certains domaines sont maintenus à leur poste. Le cas du Vice-consul Gerard Dorsainvil qui possède de longues années d'expérience dans les services de protocole.

Petit-fils de feu le président Dumarsais Estimé, PDG de de GuiLac (sa firme privée de développement financier et commercial de conseil spécialisée dans la dette /effet de levier, de faisabilité et des études de marché, stratégies), ancien Directeur Exécutif de la Chambre de commerce haïtiano-américaine de Floride (connue sous son sigle anglais HACCOF), très actif dans la communauté des affaires de Floride depuis de nombreuses années, François Guillaume Jr., dont ses père et mère ont fait une longue carrière dans la diplomatie comme membres



La nouvelle équipe dirigeante du Consulat Général d'Haïti à Miami. Au centre, le Consul Général François Guillaume II. Photo Le Floridien

de plusieurs missions haïtiennes, notamment en Europe, est détenteur d'une licence en Relations Internationales et une maîtrise en Administration publique option Politique économique de la *Florida International University*.

Avec la présence de cette nouvelle personnalité à la tête du CGHM, de nombreux observateurs estiment que cette institution étatique haïtienne à l'étranger pourrait être plus utile à la communauté. Car la

nouvelle équipe semble vouloir être plus présente dans le quotidien des compatriotes de la région, dont elle est appelée à défendre les intérêts et leur servir dans la dignité.

Rappelons qu'en janvier 2012, le Consulat Général d'Haïti à Miami avait conduit en Haïti une mission d'exploration commerciale avec le "Thai Trade Center", via la chambre de commerce haïtiano-américaine de Floride, qui a été présidée par Jef Lozama, en

vue de développer des liens commerciaux entre les deux pays et stimuler la création d'emplois en Haïti. Ce qui fait de l'entité dirigée par M. Guillaume II le premier sur une quarantaine de consulats haïtiens à travers le monde à mettre en pratique la "Diplomatie d'Affaires" prônée par le ministre des Affaires étrangères démissionnaire, Laurent Lamothe.

voir CONSULAT / p. 9

# JUDITH'S MAGIC TOUCH

## HAIR SALON

9973 Miramar Parkway [ inside River Run Plaza ]

Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave . next to Metro PCS

- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Sew Ins
- Roller Set
- Interlocking
- Braids illusions
- Crochet Weaving
- Weaving Extensions



**Good Hair Good Price**

Ask for **JUDITH**  
and Get **10% Discount**  
on your service

Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?  
Are you looking for a professional HAIR STYLIST?  
Judith's Magic Touch Hair Salon is the Right Direction!

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!

**OPEN Monday to Saturday**

Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979

## Consulat Général d'Haïti à Miami

... suite de la page 8

Le nouveau Consul Général d'Haïti à Miami, François Guillaume II, succède à ce poste Ralph Latortue, récemment promu Ambassadeur d'Haïti aux Bahamas et à la Caricom.

### Quelques membres du personnel consulaire

- François Guillaume Jr., Consul Général
- Stéphane Giles, Consul [Administrateur]
- Régine Chevalier, Consule [Section Commerciale]
- Gérard Dorsainvil, Consul [Responsable du Service de Protocole]
- Kettly Douger, Vice-consule [Responsable du Service Passeport]
- Guy François Jr. Vice-consul [Responsable des Affaires Culturelles et Touristiques]
- Louise Adam, Vice-consule [Responsable Section Ressources Humaines]
- Renette Champagne, Vice-consule [Responsable de la Section Juridique]
- Calvin Karl "CK" Cadet, Vice-consul [Responsable du Bureau Satellite à West Palm Beach]

DF/Le Floridien

## Quand la ville de North Miami honore des femmes méritantes!

... suite de la page 6

Elle a démontré un leadership fort en matière de développement économique, militaire et d'anciens combattants à travers son travail dans l'élaboration de politiques et de plaidoyer. Elle est la force créative en matière d'emplois dans l'industrie spatiale de la Floride et des postes militaires.

Agenor Powell est la directrice de *Linda Lentin K-8 Center*. Elle assure aussi également la direction de *North Miami Feeder Pattern*. Elle est un modèle d'inspiration pour plusieurs personnes de la région. Elle a été élue "Directrice de la Région Nord de l'Année", et figure sur la liste des Directeurs-finalistes de l'année pour la période 2011-2012. Mme. Powell a commencé sa carrière comme éducatrice dans le comté de Miami-Dade en 1984 et a servi dans une variété de rôles de leadership depuis. Elle se dit fière d'avoir ouvert de nombreuses portes d'opportunité pour plusieurs personnes.

L'événement était aussi l'occasion d'honorer plusieurs autres femmes pour leurs contributions dans plusieurs autres domaines, comme les Arts, la Santé, le Social, le Divertissement et l'Autonomie des



Née à Port-of-Spain (Trinidad), la lieutenant-gouverneure Jennifer Carroll est une ancienne militaire, ayant servi dans l'US Navy pendant deux décennies et atteint le grade de « capitaine de corvette ». Elle est la première femme élue à ce poste et le premier Afro-Américain à remporter une élection à l'échelle de l'État. Photo Le Floridien

Jeunes.

La soirée s'est terminée par une prise de photo-souvenir de toutes les honorées en compagnie du maire Pierre et de plusieurs hauts responsables de la ville de North Miami. Signalons que chacune des femmes honorées ce soir-là, a reçu chacune une petite plaque en reconnaissance de leur travail acharné dans leur domaine respectif et un petit cadeau de la part des co-organisateurs de l'événement.

Voici la liste des autres personnalités honorées au cours de la soirée du mercredi 28 mars 2012.

**Irma Braman** - Arts et Divertissement  
**Aletha Player** - Entreprise  
**Claudia McLean** - Esprit Communautaire  
**Bernadette Pierre** - Education  
**Vivian Frederick-Dean** - Esprit d'Entreprise  
**Nicole Brise** - Foi chrétienne/Vie Communautaire  
**Diane Lord Brannen** - Gouvernement  
**Shulamit Katzman** - Soins de santé  
**Gepsie Metellus** - Services Sociaux  
**Sharon Sbrissa** - Bénévolat  
**Kettia Monestime** - Autonomisation des Jeunes

DF/Le Floridien



## Humana Family

Se avèk plezi nap sèvi kominote Medicaid nan South Florida a depi pliske 14 an

Sonje: Ale wè doktè ou pou fè kontwole sante ou pou lane a!

Humana Family

HUMANA

## Congressman escorted from House after wearing hoodie in Trayvon Martin tribute

By NBC's Frank Thorp

In a dramatic moment on the House floor this morning, Illinois Rep. Bobby Rush (D-IL) was asked to leave the chamber after taking off his suit jacket and revealing that he was wearing a hoodie during a speech in tribute to Trayvon Martin.

Rush, who donned the hood and put on sunglasses in support of Martin, the Florida teenager who was gunned down last month in a racially-tinged incident, was escorted out of the House chamber after repeated requests by the presiding officer to leave. Wearing a hood or hat while the House is in session is

against House rules.

"Racial profiling has to stop Mr. Speaker," Rush said while taking off his suit jacket, "Just because someone wears a hoodie does not make them a hoodlum."

George Zimmerman, a self-appointed neighborhood watch official, admitted to shooting Martin last month. Zimmerman's representatives have asserted he acted in self-defense, but the incident has become a racial touchstone due to allegations of racial profiling associated with the shooting, and the local police's handling of the investigation.

The Congressional Black Caucus led the charge in call-

ing for a federal investigation into the case; they were eventually joined in that demand by President Obama and a number of top Republicans.

Rush continued his speech while the presiding officer, Rep. Gregg Harper (R-MS), repeatedly banged the gavel and told Rush to leave the chamber. When Rush failed to stop his speech, a representative from the Sergeant at Arms office approached Rush and walked out with the Congressman.

Martin's parents were on Capitol Hill Tuesday to attend a briefing with Congressional Democrats to discuss hate crimes in America. The two



This handout frame grab from video, provided by House Television shows Rep. Bobby Rush, D-Ill., wearing a hoodie, speaking on the floor of the House on Capitol Hill in Washington, Wednesday, March 28, 2012. Rush donned a hoodie during a speech on the House floor deploring the killing of Florida teenager Trayvon Martin. He received a reprimand for violating rules on wearing hats in the House chamber.

testified briefly, thanking support and calling for the members of Congress for their arrest of Zimmerman.

## Winning Ticket Bought With Dollar Found on Floor, Claims Mirlande Wilson, Haitian Immigrant, of Baltimore, Md.

BALTIMORE, Md. (WUSA) In a continuing series of frustrating interviews with reporters, a Baltimore woman who claims she is the winner of Maryland's share of the megamillions lottery has refused to show the elusive winning ticket and gives inconsistent answers about where the ticket is.



Mirlande Wilson

At times Mirlande Wilson says she has the ticket hidden for safekeeping, and at other times she suggests she doesn't know where the ticket is.

"I have the ticket myself," she said in one interview inside her home. But moments later she claims she cannot remember if the ticket has all the winning numbers.

Meanwhile, co-workers at the McDonalds restaurant in Milford Mill, Md. remain in financial limbo, because they say they were in a lottery pool with Wilson.

Wilson says the winning ticket she claims to have, was not purchased as part of the pool.

Meanwhile, Baltimore lawyer Eddie Smith says he has been contacted by Wilson and expects to meet with her at noon Wednesday. Smith says he has not seen the ticket, and cannot confirm Wilson's claim

about being a winner.

Wilson, a Haitian immigrant with 7 children, says the winning ticket was purchased with a dollar found on the floor Friday at the McDonald's where she works.

However, when pressed she says she's unclear about the winning numbers and says a co-worker bought the ticket for her.

"I'm so scared. I'm in shock. I don't know what's going on," she said in her modest Baltimore home Monday night.

Meanwhile, co-workers at the McDonald's told the New York Post that Wilson participated in a lottery pool, and they may be winners too.

Wilson says her ticket is hers alone, purchased for her by a friend on a separate trip to the 7-11 where the ticket was sold.

She claims the purchase was made after tickets were bought for the McDonalds pool in a different transaction.

Wilson produced what she says are photocopies of the pool tickets to back up her claim. None of the copied tickets are winners.

Representatives for the McDonald's franchise owner refused to allow reporters to speak with employees at the restaurant. The owner issued a written statement cautioning that "this information has not been confirmed and is purely speculation at this time."

Maryland Lottery Officials are watching from the sidelines saying they can confirm nothing until the holder of the ticket presents it to the lottery to make a claim.

"We get claims all the time of somebody who's won," said spokesperson Carole Everette. "It doesn't matter until they come in show proof, show that ticket, and that ticket has to be the real deal."

If Wilson is a winner, her share of the record setting jackpot will be \$218.6 million. Two other winners from Kansas and Illinois have not yet come forward.

S: wusa9.com



## International Medical Education



**GMHETC** provides medical education and clinical training to medical students

**GMHETC** develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 \* Tel: (305) 757-9555 \* Fax: (305) 756-8023  
www.centerforhaitianstudies.org

Advertise and Support the HAITIAN PRESS (305) 610-7481

[www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)

## Family of man whose funeral sparked shooting speaks out

By Jeff Burnside

The family of a man whose memorial Friday night was the lightning rod for a shooting spree outside a northeast Miami-Dade funeral home that left two dead and 12 injured apologized to those who were struck down by bullets Monday.

"Nobody deserves what happened," said Morva Andre, the twin sister of 21-year-old Morvin Andre, in an exclusive interview with NBC 6. "And basically we're sorry for what happened."

A total of 14 people were shot at Funeraria Latina Emanuel at 14990 W. Dixie Highway at 9:36 p.m., authorities said. Laurore Ornis, 43, of Fort Pierce, and Parterson Dubreus, 27, of North Miami were killed in the shooting, police said.

Of the 12 who were injured, one was a 5-year-old girl.

"I feel very hurt. Very, very, very hurt," said Andre's mother, Gislaine Elisse. She lamented that her friend Ornis had driven from Fort Pierce for the memorial at the funeral home, and leaves behind three children and a handicapped wife unable to work. "You don't deserve to get shot for something like that. You know? All those people need help," she said. She vowed to help the widow.

Miami-Dade Police say it appears that members of rival gangs came to the funeral, and something set off the violence that broke out after the ceremony.

"It was horrifying. It was crazy. It was just crazy," said Morva Andre.

But the family is quick to say the shooting spree, among South Florida's worst in recent history, didn't have to happen. They insist Andre died unnecessarily in a bizarre death March 17 at the Aventura Mall.

NBC 6 obtained an 40-plus page police report that has not yet been made public. In it, Aventura detectives describe what Bloomingdale's store detectives told them: Andre was buying clothes in Bloomingdale's when store security spotted him "acting suspicious," although it's unclear why.

When Andre used an American Express Platinum credit card, store security called Amex who contacted the cardholder. It belonged to a young woman named Niloufar Badoorally who told Amex she did not give anyone permission to use the card, and felt she may've lost the card earlier at the mall.

Store security, now believing Andre had found the card on the ground and was using it fraudulently, began following him as he left Bloomingdale's and went into Macy's where he bought perfume.

The attorney for the young woman's family later told police she's Muslim and was dating him without her parents knowledge. Badoorally sent Andre several text messages that day discussing the credit card, the attorney said.

After as much as 30 minutes later, plainclothes security personnel chased Andre in the parking garage and, without identifying themselves, asked him to stop and talk. Security personnel told police Andre cussed at them and ran up to the fourth floor of the garage.

One Bloomingdale's loss prevention officer who was trailing Andre by a few seconds said he saw Andre get to the railing, glance over the side briefly, then used both hands to jump over the railing.



Family photo of Mckayla, the 5-year-old girl shot in the leg in the North Miami funeral home shooting. (Source: Someta Etienne)



Morvin Andre Jumped to His Death Fleeing

When security reached the railing, they saw him lying motionless 32 feet below on a second floor ramp, with his cell phone, hat and shopping bags nearby. Rescue crews later reported very little blood, no broken bones but severe internal head trauma.

He was airlifted to Ryder Trauma where doctors told his mom he was brain dead. He later died.

The Miami-Dade Medical Examiners office ruled it a suicide.

"They lie, they lie," said Elisse. "The only one thing I wanna know: Why my son is die?...My son don't deserve to die."

When Elisse was reminded police say her son made the choice to jump over the railing, she said "No. If the security don't chase him, he don't die. They chase him, they force him to die."

"It's our position that Morvin Andre did not commit suicide. That he was forced to jump or he was pushed," family attorney Marc Brumer said. "It's very strange."

Brumer blames Bloomingdale's plainclothes store security for failing to identify themselves. "He could have been in fear for his life," he said.

Bloomingdales and Aventura Mall declined to comment. Brumer says he will file a lawsuit probably against both.

Meantime, the search continues for the gunman who used an AK-47 at Andre's memorial. Miami-Dade police say it was gang on gang violence with a lot of innocent, collateral damage. And questions have been raised about whether Andre was part of a gang.

"Morvin was not involved in gangs, no gang activity at all," Morva Andre said. And she says just because several gang members were at his memorial "doesn't make him a gang member. I'm pretty sure all his friends in high school - we didn't know they was involved in gangs and stuff like that."

Andre's mom says he called her just minutes before his death to tell her he was buying perfume for her. His body was found with the bottle of perfume, unbroken, next to him in a Macy's bag.

"He said 'I'm coming back, mommy,'" Elisse said. "So he buy the perfume for me. That's the last call, the last time I speak to him."

S: NBC6

**NORTH MIAMI**  
FLORIDA

**Events**  
In YOUR City

April 2012

**Spring Egg Hunt**



Don't forget to bring your own basket!

Face Painting  
Prizes  
Games

Saturday, April 7

Gates open at 10 a.m.

Enchanted Forest Elaine Gordon Park

1725 NE 135 Street (West Shelter)

limited on-site parking

Admission \$1

Children ages 12 and under

**Go Green**  
**Clean up**  
**North Miami on**  
**Earth Day!**



Saturday, April 22

Registration begins at 8 am

Enchanted Forest Elaine Gordon Park

1725 NE 135 Street

Volunteers needed for clean up and

gardening throughout the park!

All ages welcome, school aged children must be accompanied by their parent/guardian to volunteer.



Saturday, April 28

11 a.m. - 3 p.m.

North Miami Senior High

13100 NE 8 Avenue

Bring your family for a day filled with fun, giveaways and education on social services that are available in our community.

Call 305-891-0294 ext. 23200 for details, or visit northmiamifl.gov/celebrate.

For more information on the Spring Egg Hunt and the Earth Day events call 305-895-9840 northmiamifl.gov/parks

Visit northmiamifl.gov/celebrate for North Miami event highlights.  
Pou enfomasyon en Kreyol, rele ak 305-893-6511, ext. 12166.

## Haïti-Rép. Dominicaine/Corruption : Démentis "fantaisistes"

[AlterPresse] --- La journaliste dominicaine Nuria Piera, qui a dévoilé ce week-end un scandale de corruption éclaboussant le président haïtien Michel Martelly et l'ancienne candidate à la présidence Mirlande Manigat, juge fantaisistes les réactions officielles haïtiennes au sujet de son travail d'investigation, apprend AlterPresse.

Nuria Piera, considérée comme une référence d'honneur, d'éthique et de responsabilité dans le journalisme en République Dominicaine, est intervenue lundi soir 2 avril en direct sur Telenoticias, une chaîne de télévision en République Dominicaine.

« Je pense que c'est une fantaisie...précisément le communiqué de presse du gouvernement haïtien est une fantaisie », déclare Nuria Piera.

Dans son programme télévisé la journaliste a révélé que Martelly aurait reçu directement ou indirectement du sénateur dominicain Félix Bautista, propriétaire de plusieurs entreprises, et proche du président dominicain Leonel Fernandez, un total de plus de 2,5 millions de dollars US.

Les transactions auraient commencé lors de la campagne électorale présidentielle de 2010 et se seraient poursuivies après l'investiture de Martelly le 14 mai.



Les candidats à la présidence Mirlande Manigat et Michel Martelly lors d'une conférence de presse à Port-au-Prince, en novembre 2010. Photo archives



La journaliste dominicaine Nuria Piera

L'ancienne candidate Mirlande Manigat, malheureuse à ces élections, aurait reçu 250.000 dollars. Mais Mirlande Manigat s'est dit indignée d'apprendre les révélations de Piera et a affirmé son « intégrité ». Elle a toutefois indiqué ne pas pouvoir répondre des autres membres de son équipe de campagne.

La présidence a pour sa part balayé d'un revers de main ces révélations qu'elle met sur le compte d'« une vaste campagne d'intoxication de l'opinion publique visant à salir l'image » du chef de l'Etat.

« C'est naturel que le gouvernement haïtien dise non, je ne pouvais espérer le contraire », fait savoir Nuria Piera. La journaliste rappelle que dans l'affaire du Watergate, les autorités ont aussi passé beaucoup de temps à démentir les résultats de l'enquête menée par Bob Woodward et Carl Bernstein, ensuite par le sénat américain.

Nuria Piera, lors de son intervention, signale qu'il n'y a jusqu'ici que des paroles du côté des concernés alors que ce qu'elle a fait est « un travail d'investigation, sur ce qui s'est passé dans le pays (République

Dominicaine) et qui a eu des répercussions en Haïti parce que le président haïtien est impliqué de manière lamentable ».

Piera dit juger particulièrement incompréhensible le fait que Michel Martelly ait continué de recevoir de l'argent après son accession à la présidence d'Haïti. Autrement, explique-t-elle, ce ne serait qu'une simple affaire où un politicien dominicain, Felix Bautista, apporte son soutien à un homologue haïtien.

La journaliste dominicaine met également en avant comme élément étrange le fait que Bautista ait bénéficié de

plusieurs millions de dollars sous couvert de contrats dans le cadre de la reconstruction d'Haïti.

Sur 500 millions de dollars de contrats, Bautista à travers ses entreprises a reçu 338 millions, dévoile l'enquête.

Cette affaire de corruption éclabousse également l'ancien premier ministre Jean Max Bellerive qui a paraphé ces contrats. Bellerive a lui aussi démenti avoir reçu des pots de vin de la part d'hommes d'affaires ou politiciens dominicains.

## Mario Andrésol assure avoir le contrôle de ses troupes



L'opération " Bouklé Port-au-Prince" a été préparée en la résidence du DG de la PNH.

Le chef de la police nationale, Mario Andrésol, annonce son retour prochain au quartier général de la PNH. Convalescent suite à une intervention chirurgicale, M. Andrésol assure avoir le contrôle de ses troupes.

En réponse aux critiques sur un certain laisser aller dans le fonctionnement de l'institution policière, M. Andrésol explique avoir transféré son QG à son domicile afin de superviser étroitement les différentes activités. Preuve que son indisponibilité physique ne paralyse pas les forces de l'ordre, M. Andrésol révèle que l'opération

" Bouklé Port-au-Prince" a été préparée en sa résidence. Les hauts gradés de la police et les collaborateurs immédiats participent régulièrement à des séances de travail en vue d'un contrôle efficace des troupes sur le terrain.

Cette opération a contribué à l'amélioration du climat sécuritaire, juge M. Andrésol qui brandit les dernières statistiques. Au cours des deux dernières semaines 4 personnes ont été tuées dont trois bandits lors d'échanges de tirs avec les forces de l'ordre, insiste le chef de la Police.

Avant l'opération Bouklé Port-au-Prince de nombreux cas de kidnapping et d'assassinats avaient été enregistrés dans la région métropolitaine.

Cependant M. Andrésol et ses collaborateurs sont toujours vigilants. Il sait que la nouvelle

recrudescence de l'insécurité est liée à l'instabilité politique. Il déplore également la défaillance des autres institutions ce qui rejette tout le travail sécuritaire sur les épaules des policiers haïtiens.

S: [metropolehaiti.com](http://metropolehaiti.com)

### TAX PREPARATION

## SERVICES FREE!

Preparación de impuestos  
tout sèvis ki an afè  
ak preparasyon taks ou\*

# GRATIS\*

Meet with an IRS-Certified Volunteer Tax Preparer and ask about EITC, Child Tax Credit and E-filing.  
Call (954) 534-9113 for an appointment.  
And see if you qualify!

**You will need the following documents:**

- Photo Identification
- A copy of 2010 Tax Return
- Social Security Card (yours and your dependents)
- W-2 & 1099 from all jobs
- Bank Routing & Account number for Direct Deposit

**Please Note:**

\*Must earn \$49,000 or less (married couple filing jointly) to qualify for free tax preparation.

If you earned less than \$43,998 with 3 or more qualifying children, the government may owe you up to \$5,751.

If you are married, have no qualifying children and your income was less than \$18,740, the government may owe you up to \$464.

**Call Community Access Center at (954) 534-9113 to see if you qualify and to make an appointment at one of our convenient Volunteer Income Tax Assistant Sites near you:**

- Community Access Center (CAC)  
8910 Miramar Parkway, Suite 208  
Miramar, FL 33025
- CAC-Lauderhill Regional Chamber of Commerce  
5557 W. Oakland Park Blvd.  
Lauderhill, FL 33313
- CAC-Humanitarian Emergency Response Org.  
2764 W. Oakland Park Blvd.  
Ft. Lauderdale, FL 33311

*Nou Palé Kreyol - Hablamos Español*

## Promenade Antillaise

# KONPA ZOUK

EVERY SATURDAY NIGHT @ GRAND CAFE RESTAURANT, BAR & CLUB

LOCATED @ 12389 PEMBROKE RD. PEMBROKE PINES, FL 33025  
LADIES FREE BEFORE 12AM & \$5 AFTER. GUYS \$10.  
MUSIC BY: DJ MACKEN & GUEST DJ'S

Door open @ 11 pm till 4am.  
Dress Code Strictly Enforced.  
The Most Sophisticated Zouk Night  
in South FL

954-200-2040, 305-450-0537, 954-826-4866, 850-980-2725

PRESEDED BY HAROLD & DON JERRY.

## Le maestro Ralph Menelas à Coeur ouvert

NORTH MIAMI BEACH -- Le guitariste Ralph Menelas, maestro de la formation Beljaz qui a connu de nombreux bouleversements depuis sa fondation en 2008, est sorti un peu de son mutisme, pour parler à Coeur ouvert lors d'un entretien accordé à l'émission radiophonique "Explosion AM", diffusée en semaine sur la station haïtienne WSRF 1580 AM, Planet Radio.

Au cours de cette longue interview d'une trentaine de minutes environ, l'ancien guitariste vedette du groupe Zenglen ne s'en cache pas, il s'est exprimé face à l'animateur principal de l'émission, Severe Livaincoeur, pour faire le point sur les nombreux dossiers relatifs à son groupe, dont sa remise sur pied après le départ du chanteur Miriam Alcine aka Hollywood, qui a récemment intégré le groupe Zenglen.

Ayant grandi dans une famille de musiciens, le guitariste ne semble pas prêt de fléchir sous le poids de ses détracteurs, encore moins ses frères musiciens qui prennent un malin plaisir, selon ses dires, à saboteur tous ses efforts. Menelas se dit déterminé à poursuivre sa carrière avec cette formation dont il est devenu l'unique patron depuis le départ de son ancien associé, début 2010, le chanteur Ederesse "Pipo"

Stanis (aujourd'hui qui évolue au sein du groupe Nu Look).

À en croire le maestro, BelJaz est aujourd'hui mieux structuré qu'avant avec l'embauchement d'un "road manager" qui doit gérer les affaires administratives du groupe, particulièrement ses tournées en dehors de l'Etat de Floride. Le groupe devra reprendre sous peu ses activités scéniques, a-t-il fait savoir. Ainsi, le maestro annonce pour fin de ce mois d'avril la sortie officielle du second album du groupe, où les fans du "konpa dirèk" auront à découvrir la voix d'un jeune et talentueux chanteur prénommé Alain qui vit en Floride, précisant au passage que les photos pour la présentation de la pochette du nouveau CD sont déjà soumises à l'appréciation du graphiste.

Menelas a expliqué qu'il était arrivé légalement aux Etats-Unis très jeune muni d'un visa américain. Cependant il a admis qu'il avait longtemps eu des difficultés à régulariser sa situation au niveau de l'immigration américaine, sans trop entrer dans les détails. Le musicien reconnaît que sa situation irrégulière pendant de longues années en territoire américain avait handicapé en quelque sorte le succès de son ancien groupe défunt 509 en dehors des scènes des Etats-Unis.

Prié de dire si lui et son ancien camarade de scène Pipo entretiennent de "bons rapports", il répond par l'affirmative. Il a fait savoir qu'ils se sont accidentellement rencontrés au moins en trois occasions depuis. D'un ton ironique, Ralph Menelas dit attendre encore une réponse de la part du chanteur (Pipo) sur sa décision d'abandonner BelJaz à un moment où tout était prêt pour un "décollage réussi".

Le guitariste dit déplorer le manque de structuration de l'industrie musicale haïtienne. Se présentant comme un "musicien rebelle", il affirme qu'il n'est pas du genre à se laisser diriger par n'importe qui. Car, fait-il valoir, pour qu'il se laisse diriger par une quelconque personne, celle-ci doit être en mesure de se prouver d'abord.

Concernant une musique qu'il avait offerte dans un premier temps à son ami Garcia Delva de Mass Compas, lors d'une rencontre à New York, via Nickenson Prud'Homme, et qu'il avait ensuite prié ce dernier de ne plus remettre le fichier musique (MP3) qu'il avait oublié sur son ordinateur, à l'actuel député de la commune de Marchand Dessalines. Menelas se dit à la fois surpris et déçu de voir la pièce figurée tout de même sur le plus récent album de Mass

Compas, bien que Nickenson l'avait clairement fait savoir, ce n'était pas à lui de demander à Garcia de ne pas faire usage du fichier en question.

"Ce qui m'a terriblement fait mal, c'est la mauvaise utilisation faite par Gracia de cette chanson. J'ai une certaine notoriété dans le milieu et j'aime associer mon nom avec des oeuvres de qualité. Cette musique sera toutefois gravée sur notre second album. Et les gens pourront ainsi noter une nette différence au niveau du traitement du texte," a-t-il annoncé.

Le guitariste estime que le premier album du groupe titré "Van vire" est une oeuvre de qualité approuvée par les fins connaisseurs de la musique compas.

Et pour finir, Ralph Menelas, connu pour son tempérament



Le guitariste maestro Ralph Menelas, du groupe BelJaz

gabarreur, a lancé indirectement des flèches aux responsables de certains groupes qui, dit-il, s'amuse à destabiliser les nouvelles formations comme bon leur semble, à leur profit. Le maestro a laissé entendre qu'il est aujourd'hui en mesure de faire autant, et ce par tous les moyens et à tout prix. À bon entendeur, salut!

DF/Le Floridien

## Quand Omega Lorst dédie sa vie à la musique

Par Andre Fouad

Le chanteur guitariste compositeur Nocles Fils Loriston (Omega Lorst) s'apprête à faire sa rentrée dans le paysage musical haïtien avec la publication prochaine de son premier opus intitulé "The Grief, The Anger, The Heatred " prévue pour les vacances d'été 2012.

Originaire de la ville de Port-de-Paix, plus précisément de l'île de la Tortue, Omega qui est né le 19 juin de l'année 1985, a fréquenté l'école Jn-Francois Moreau (Port-de-Paix) et le Collège Le Latin (Port-au-Prince) jusqu'à la classe de 4ème secondaire, avant de s'immigrer en 2001 aux Etats-Unis pour boucler son cycle secondaire au Parkland Douglas et au Coconut Creek High School.

Père de deux enfants (Katelyn et

Aidan), portant des dreadlocks à l'instar de feu Bob Marley, Omega avoue une passion illimitée pour la musique et ceci depuis son jeune âge. En effet, c'est au Coconut Creek High School qu'il a commencé à prendre des cours de chant tout en participant dans des soirées culturelles ça et là.

"J'ai appris à chanter sous la tutelle de la professeure Miss Jones. En regardant jouer mon grand-frère Theocles, à la guitare, c'est ainsi que j'ai appris à en jouer par amour. Ce qui fait de moi un guitariste auto-didacte", a-t-il déclaré.

Omega est à l'écoute de tous les styles musicaux et de nombreux chanteurs : de Marvin Gaye en passant par Becken, Tracy Chapman, Eddy Francois, John Steeve Brunache jusqu'à Lauryn Hill et Carlos Santana. Il pense que la musique est l'unique élément qui lui permet de rester en vie, malgré les

obstacles auxquels il fait face presque régulièrement.

"La musique c'est mon oxygène, mon moyen d'expression, mon univers. Si le monde passera, cette grande passion que j'ai pour la musique demeurera intacte", a-t-il laissé entendre.

Dans ses chansons habillées de hip-hop et surtout de rythmes caribéens (zouk, konpa, twoubadour, soca...), qui seront gravées sur son tout premier album solo, le chanteur évoque ses histoires, ses déboires sentimentaux et dépeint la dure réalité socio-politique et économique de son pays natal, Haïti. Le compact disc "The Grief, The Anger, The Heatred " comporte plusieurs titres, dont "L.O.V.E", "You're mine", "Sometimes" et "Eske se destine yo". Les paroles de ces pièces sont en créole, français et anglais. À découvrir bientôt dans les bacs!



Nocles Fils Loriston (Omega Lorst)

Faites votre Publicité avec Nous! Résultats garantis.

## Le co-pilote raconte le coup de folie de son commandant, un passager l'a filmé

Le comportement du pilote qui a crié à une alerte à la bombe mardi en plein vol vers Las Vegas avait commencé à intriguer son équipage avant le décollage. Les circonstances du coup de folie du pilote de l'avion de la compagnie JetBlue, parti mardi de New York, commencent à s'éclaircir. L'appareil avait été détourné vers un aéroport du Texas alors qu'il devait se rendre à Las Vegas, en raison du "comportement erratique" du commandant de bord, qui criait "alerte à la bombe".

Selon le ministère américain de la Justice, le pilote, Clayton Frederick Osborn, 49 ans, était arrivé en retard à la réunion d'équipage, avant le décollage, et avait montré des signes inquiétants dès le début du vol, tenant des propos "incohérents" sur la religion ou son état de concentration. "Le co-pilote a commencé à s'inquiéter lorsque le commandant a déclaré que rien n'avait d'importance" et qu'il s'est mis à

"couper les liaisons radio, baisser la lumière de ses écrans de contrôle et réprimander le co-pilote pour essayer de communiquer par radio", précise le ministère. "Quand le commandant a dit qu'il fallait : faire le grand saut dans la foi, le co-pilote est devenu inquiet. Le commandant lui a dit : Nous n'allons pas à Las Vegas et a commencé à réciter ce que le co-pilote a qualifié de sermon", poursuit le ministère.

### Jésus, le 11-Septembre, l'Irak, l'Iran et les terroristes...

Sans respecter les procédures réglementaires, le commandant de bord a ensuite quitté le cockpit pour aller aux toilettes. Pendant ce temps, le co-pilote a invité un pilote de JetBlue en congé, qui voyageait sur le vol, à le rejoindre dans le cockpit. En sortant des toilettes, le commandant fou a évoqué avec le

personnel de cabine les "150 âmes à bord", avant d'essayer de rentrer dans le cockpit. Le co-pilote a alors demandé par le haut-parleur à ce qu'il soit neutralisé.

A ce moment, plusieurs passagers l'ont plaqué au sol alors qu'il criait des propos sur Jésus, le 11-Septembre, l'Irak, l'Iran et les terroristes, affirme le communiqué du ministère. Le co-pilote a ensuite détourné l'avion vers Amarillo, au Texas, où le pilote a été débarqué et conduit à l'hôpital pour y subir des examens médicaux. L'un des passages, a assuré au journal local Globe-News que le pilote "paraissait être devenu fou. Nous savions tous, dans les premiers rangs, que s'il retournait dans le cockpit, nous allions nous écraser". Le commandant de bord a été inculpé mercredi "pour avoir perturbé l'équipage".

### Une Sud-Africaine dévorée par un crocodile devant ses enfants

Une femme sud-africaine de 48 ans a été agrippée et tuée par un crocodile devant ses enfants, mardi, alors qu'elle était occupée à pêcher dans la province du KwaZulu-Natal (est). L'animal a jailli de l'eau et a attrapé le bras de la victime.

Les deux enfants de la malheureuse, respectivement âgés de 13 et 14 ans, ont appelé à l'aide. Après une heure de lutte, les sauveteurs sont parvenus à forcer l'animal à lâcher le corps, mais la victime était déjà décédée.

L'incident a eu lieu à proximité du iSimangaliso Wetland Park, un site classé au patrimoine mondial de l'humanité qui affiche l'une des plus importantes concentrations d'hippopotames et de crocodiles d'Afrique du Sud. Les avertissements à la population ont été intensifiés à la suite du drame.

### Libye : dix migrants meurent en mer

Dix migrants, six Somaliens et quatre Erythréens, ont péri en mer lors d'une traversée de la Libye vers les côtes italiennes, ont affirmé mardi des réfugiés secourus la veille au sud de l'île italienne de Lampedusa. Selon les témoins, les victimes sont mortes après être tombées à l'eau pendant le voyage, rapporte l'AFP.

### Maroc : un rappeur en procès

Megaz El Haked, rappeur et activiste du Mouvement du 20 février a été arrêté

par les forces de sécurité marocaine le 29 mars en raison du caractère offensant de l'une de ses chansons qui critiquait la situation politique du pays. Le procès est prévu pour mercredi 4 avril. Les organisations humanitaires dénoncent la mise en place d'une censure et les attaques contre la liberté de pensée.

### Fusillade à Oakland : sept morts, trois blessés, le tireur arrêté

Stupeur sur le campus de l'université coréenne d'Oikos, petite structure religieuse et privée d'Oakland, dans la banlieue de San Francisco (Californie). Un étudiant a ouvert le feu au milieu d'un cours, tuant sept personnes et en blessant trois. L'homme s'est ensuite enfui au volant de la voiture d'une de ses victimes.

C'est dans la ville d'Alameda, à une dizaine de kilomètre de là, qu'il s'est, semble-t-il, rendu à la police. Il a été arrêté près d'un supermarché.

«Le suspect, qui semble être un habitant d'Oakland, s'est rendu aux officiers de la police d'Alameda dans leur ville», a déclaré à la presse le chef de la police d'Oakland, Howard Jordan. Il s'appellerait One Goh et serait «un ressortissant coréen» de 43 ans, a-t-il ajouté, sans préciser s'il était originaire de Corée du Nord ou de Corée du Sud. Il s'agirait d'un élève infirmier, ou ancien élève de l'université. Selon l'agence sud-coréenne Yonhap, citant des fonctionnaires du consulat sud-coréen à San

Francisco, le tireur s'appelle en réalité Ko Won-Il et est un citoyen américain d'origine coréenne.

### Farc : la Colombie retrouve ses dix plus vieux otages

Ils étaient «les plus anciens otages». Dix hommes, policiers ou militaires, détenus depuis douze à quatorze ans au cœur de la jungle colombienne par les Forces armées révolutionnaires de Colombie (Farc). Bien connus de la population colombienne sensibilisée par les marches et actions organisées pour leur libération, ils sont apparus en chair et en os ce lundi 2 avril, libres, à la sortie de l'hélicoptère aux couleurs du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et entouré des membres du collectif civil «Colombiens pour la paix». L'opération était prévue : après de longues négociations, les Farc avait consenti à libérer les otages, tandis que les autorités colombiennes s'étaient engagées de leur côté à suspendre les opérations militaires dans la zone de libération. Lundi, le groupe a été emmené par hélicoptère à Villavicencio, à 110 km au sud de Bogotá, où les attendaient leurs familles.

### Un Britannique de 15 ans condamné à la perpétuité

C'était il y a un an. Daniel Bartlman, alors âgé de 14 ans, commet l'irréparable. Le soir du 25 avril 2011, l'adolescent tue sa mère à coups de marteau arrache-clous. Après l'avoir frappée à sept reprises, il met le feu à la maison et s'enfuit avec son petit frère de six ans. Daniel Bartlman était jugé au tribunal de Nottingham dans le centre de l'Angleterre. Il a été condamné lundi à la prison à perpétuité avec une peine incompressible de 16 ans, et une levée des restrictions par le juge qui permet aux médias de citer son nom.

À la suite des faits, Daniel Bartlman a été arrêté mais a changé plusieurs fois de version des faits. Initialement, l'adolescent a essayé de faire croire aux policiers que sa mère, Jacqueline (47 ans), avait été tuée par un intrus dans leur maison. Seulement cette version n'était plus valable à partir du moment où il a perdu son sang-froid face à une employée du centre de détention où il se trouvait : "je pourrais la tuer comme j'ai tué ma mère", a-t-il dit. Sa deuxième version des faits consistait à dire qu'il avait "pété les plombs" suite à une dispute.

**RADIO COMPAS**  
Lunch Time  
on  
**WLQY 1320 AM**  
Monday to Friday  
1h00 - 1h30 pm  
6h00 - 7h00 pm  
6h00 - 9h00 Friday

**The Right SHOW**  
for your  
**ADVERTISING**

hosted  
by **Aubry Blague**

**SATURDAY**  
**WRHB 1020 AM**  
**2H-3H PM**

PHONE:  
**786.285.3657**  
**305.891.1729**

**ISLAND TV**  
"Your Gateway to the Caribbean"  
**6pm-Midnight Daily**  
**Miami-Dade & Broward**  
Comcast Cable

**ISLAND TV**  
**578**

Watch online 24/7  
[www.Islandtv.tv](http://www.Islandtv.tv)  
For info or Advertisement  
call: 305-919-7993

**CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON**

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top

- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl

- Hair Color
- Twist & Spirals
- Hair Bleach

**7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138**      **Phone: 305.758.0823**

### Maradona monte dans les tribunes pour défendre sa femme

Maradona s'est encore fait remarquer dans le championnat émirati. En plein match contre Al-Shabab (qui menait 2-0),



le coach d'Al Wasl est monté dans les tribunes pour venir en aide à son épouse, Veronica Ojeda, et plusieurs femmes de joueurs, dont celle de Juan Mercier, un médian argentin d'Al Wasl.

Après le but de l'attaquant brésilien Ciel, l'entourage de Maradona aurait proféré des insultes à son égard, ce qui n'a absolument pas plu aux supporters locaux, qui s'en sont vivement pris à la femme du "Pibe de Oro", entre autres. Une échauffourée a éclaté entre les partisans des deux camps.

Furieux en raison de la tournure des événements dans les gradins, Maradona n'a pas hésité à venir se mêler aux débats. "Certaines personnes sont des lâches", a pesté l'entraîneur argentin. "Ils attaquent une femme et n'ont pas le courage de se frotter à un homme. C'est la première fois que ça m'arrive", a-t-il déclaré.

### Mondial 2014 de football: le Sénat Brésilien refuse de recevoir le numéro 2 de la Fifa

Une commission du Sénat brésilien a annulé une audience mardi prochain avec le secrétaire général de la Fifa, le Français Jérôme Valcke, qui a prévu de revenir au Brésil après ses critiques acerbes sur les retards dans l'organisation du Mondial de football 2014.



Le numéro 2 de la Fédération internationale de football devait être reçu au Parlement, mais "l'audience avec la commission d'Education, culture et sport a été annulée", a déclaré à l'AFP Julio Linares, secrétaire de cette commission.

La Fifa a maintenu M. Valcke comme son interlocuteur avec le Brésil en dépit de la crise qu'il avait déclenchée en mars en déclarant que le pays devait se donner "un coup de pied aux fesses" pour rattraper les retards dans les infrastructures, à deux ans de la Coupe du monde.

Le gouvernement brésilien a toujours affirmé que tout serait prêt pour le coup d'envoi du Mondial, le 12 juin 2014. Mais les experts craignent des retards dans les travaux de rénovation des aéroports surchargés et des transports urbains chaotiques, dont certains pourraient être terminés seulement après la compétition.

### À deux ans du Mondial 2014, un mort lors d'un match au Brésil

Une bagarre de rue entre les supporters de deux clubs brésiliens, Palmeiras et Corinthians, a tourné au drame avec la mort de l'un d'entre eux. La sécurité est l'une des principales préoccupations de la Fifa qui a confié au Brésil l'organisation du Mondial 2014.

La police a procédé mardi à l'arrestation de sept hooligans, supporters des clubs brésiliens de Palmeiras et des Corinthians, après les affrontements qui ont fait, dimanche à Sao Paulo, un mort et plusieurs blessés, dont un en état de mort cérébrale.

Le Secrétariat à la Sécurité de l'Etat de Sao Paulo a indiqué que six des personnes arrêtées appartenaient à la Mancha Aliverde (groupe de supporters de Palmeiras) et la dernière aux Gavioes da Fiel (groupe de supporters des Corinthians). « La police enquête sur l'identité d'autres personnes impliquées dans cette affaire. D'autres arrestations sont possibles au cours des prochaines heures », a expliqué Jorge Carrasco, membre du département des homicides.

### Maradona se paye encore Pelé

L'ancien international argentin s'en est pris à son vieil ennemi, le "Roi" Pelé. Si vous croisez l'une de ses deux immenses icônes du football, ne leur demandez surtout pas quel est le meilleur joueur du monde. Diego Maradona et Pelé ont non seulement une idée bien avancée sur la question mais ils se balancent réciproquement des piques par presse interposée à chaque fois que la question est posée. La dernière en date est signée du "Pibe de oro".

Le mois dernier, le "Roi" Pelé s'était (modestement) comparé au compositeur Beethoven. "Je suis né au football comme Beethoven à la musique et Michel-Ange à la peinture", avait déclaré l'ancien international de la Seleçao.

"Des stupidités plus grosses que lui"

Comme il ne se passe pas un mois sans que les deux ex-stars du foot ne se tapent dessus, il fallait bien que Diego Maradona réplique. L'ancien entraîneur de la sélection argentine, aujourd'hui coach de l'équipe de Dubaï Al-Wasl, a envoyé un joli crochet du gauche à son vieil ennemi.

"Lui, Beethoven ? Conneries ! Il a jamais dû écouter un seul morceau de Beethoven de sa vie", a déclaré Maradona. Et de remettre une couche : "il dit des stupidités plus grosses que lui à chaque fois qu'on lui fout un micro devant la bouche. Si lui c'est Beethoven, alors moi je suis le Ron Wood, le Keith Richards et le Bono du foot, les trois réunis. Parce que moi, j'incarnais la passion du football". Et toc !

### Romario prévoit un désastre au Brésil

BRASILIA - L'ancienne vedette du football brésilien Romario, aujourd'hui député, a exclu dimanche la possibilité que le Mondial 2014 au Brésil soit le meilleur jamais organisé, contrairement à ce qu'avait affirmé vendredi le président de la Fifa, Sepp Blatter.



« Ce ne sera pas le meilleur (Mondial) et nous aurons honte. Si les erreurs et les étrangetés, comme cette rencontre entre Blatter et des personnes qui ne sont pas liées à la loi sur la Coupe du monde, se poursuivent, ce sera une merde », a affirmé Romario dans un message écrit sur les réseaux sociaux.

M. Blatter avait rencontré vendredi la présidente Dilma Rousseff, ainsi que le ministre des Sports Aldo Rebelo, le « roi » du football brésilien Pelé et le double Ballon d'or Ronaldo, membre du Comité organisateur local du Mondial, quinze jours après une polémique née entre le Brésil et la Fédération internationale de football.

À l'issue d'une visite dans le pays, le secrétaire général de l'instance, Jérôme Valcke, avait en effet appelé le pays à se donner « un coup de pied aux fesses » pour rattraper les retards dans les infrastructures à deux ans du Mondial.

Après la réunion de vendredi, M. Blatter avait affirmé que le Brésil et la Fifa allaient travailler main

dans la main et promis « la Coupe du monde la plus extraordinaire jamais organisée ».

« Le pire est à venir car le gouvernement autorise la réalisation en urgence de travaux qui ne nécessitent pas d'appels d'offres. C'est comme cela que va se produire le plus grand vol de l'histoire du Brésil », a insisté Romario.

Outre la polémique sur les infrastructures, un des principaux points d'affrontement est l'exigence de la Fifa d'avoir une loi autorisant notamment la consommation contrôlée de bière dans les stades, une disposition sans cesse repoussée par le parlement brésilien.

La Fifa a un accord avec un brasseur et l'interdiction de vendre de la bière réduirait les gains de l'organisme.

### Deux tests matches pour Haïti les 20 et 22 Avril

Un groupe de 23 joueurs a été convoqué pour reprendre les séances d'entraînement ce mardi 3 avril 2012 au stade Sylvio Cator à compter de 3hres (PM) pour affronter les 20 et 22 avril prochain à Boston (USA) deux Centre Universitaires différents en vue de recueillir des fonds pour l'achèvement de l'Hôpital de Mirebalais, lit-on dans un communiqué en date du 2 avril 2012 portant la signature du Titulaire de la Direction Technique Nationale, Wilner Etienne.

Après son élimination prématurée dans les éliminatoires de la coupe du monde de la Fifa, Brésil 2014, la sélection haïtienne de football refait surface, et ce pour de bonnes causes. Les Grenadiers doivent affronter deux Centre Universitaires les 20 et 22 avril prochain à Boston afin d'enregistrer de fonds pour finaliser l'Hôpital de Mirebalais.

Dans ce groupe de 23 joueurs, c'est l'équipe de Baltimore de Saint-Marc qui est la mieux représentée avec (4), suivi du Tempête FC (3).

De son côté, Marvens Dominique intègre pour la première fois la sélection nationale au même titre que Chedlin Francoeur, Ricardo Adé, Fritz Saint-Germain, Mardoché Pompée, Peterson Jean et Wilgens Louis.

Le fils de l'entraîneur d'Harold Edma, Grégory qui évolue aux USA reste le seul joueur convoqué dans la liste de 23 qui ne jouent pas dans la compétition reine du pays. En revanche, Peter Germain et Alain Vubert, Jean Judain Delsa, Yveson Etienne ont fait leur comeback en équipe nationale.

En attendant, la nomination d'un nouvel entraîneur à la tête de la sélection nationale de football, ce sont les entraîneurs de la Direction Technique Nationale qui vont assurer les séances de préparation du 11 national.

Les 23 convoqués:

Gardiens: Elan James (Baltimore) et Guerry Romondt (Tempête FC)

Défenseurs: Parnel Guerrier et Fritz Saint-Germain (Victory SC), Jean Garry Rubin et Wilde Donald Guerrier (Amérique), Ricardo Adé (Baltimore), Chedlin Francoeur (Tempête FC), Mardoché Samuel Pompée (Valencia)

Milieux de terrain: Jean Judain Delsa et Johnny Joseph (Aigle Noir), Hérold Junior Charles (Tempête FC), Alain Vubert et Peter Germain (Baltimore), Peterson Jean (Cavaly AS), Jackinto Jean (AS Capoise), Marvens Dominique (Don Bosco), Grégory Edma (Schulz Soccer Academy)

Attaquants: Yveson Etienne (Don Bosco), Walson Augustin (Valencia), Alex Milien (Cavaly), Darlin Thoby (FICA) et Wilgens Louis (ASM).

S: ashaps.com



## MWA DAVRIL SE MWA PREVANSYON ABI SOU TIMOUN



©2008 Berenstain Bears Inc.

Anpeche abi ak neglijan timoun se bagay ki pi enpòtan ou ta kapab janm fè pou sante ak siksè yon timoun kapab jwenn lekòl. Li enpòtan tou pou sekirite ak establite ekonomik kominote w lan.

Ou kapab ede anpeche abi sou timoun ak neglijan nan kominote w lan konsa :

- Pran plis enfòmasyon osijè devlopman timoun ak fanmi ki sen nan [http://www.ounce.org/CAP2012/Parent\\_Booklet\\_CRE.pdf](http://www.ounce.org/CAP2012/Parent_Booklet_CRE.pdf)
- Ede fanmi ki nan katye w lan ki ta kapab bezwen èd pou fè travay lakay, pou ale fè bagay andeyò kay la oswa ki ta bezwen yon moun pou ede yo okipe timoun yo
- Tounen yon volontè pou yon pwogram timoun yo òganize andedan kominote a

